



T: 202.234.7174
F: 202.332.1247
E: INFO@GALATHEATRE.ORG
WWW.GALATHEATRE.ORG

Press Release

HUGO MEDRANO, PRODUCING ARTISTIC DIRECTOR

PARA DIVULGACIÓN INMEDIATA
Contacto: Lina Morales

5 de mayo del 2008
(202) 234-7174

¡Enamórate de nuevo!
¡Ven al nuevo musical de GALA!

AGUSTÍN LARA ~ Boleros & Blues
Libreto de Gabriel García
Dirigido por Abel López
Dirección musical de Mari Paz

Washington, DC – El Teatro Hispano GALA se complace en anunciar el estreno mundial de su nueva obra musical **AGUSTÍN LARA ~ Boleros & Blues**, escrita por Gabriel García y dirigida por Abel López, con la dirección musical de Mari Paz. La pieza se presentará desde el **11 hasta el 29 de junio del 2008**, en el Teatro GALA en el Tívoli Square, 3333 de la calle 14, al noroeste. Facilidades de estacionamiento con descuento en el garage del supermercado Giant, sobre la Park Road.

El público se estremecerá con las románticas palabras y ritmos del legendario compositor mexicano en este extraordinario espectáculo **AGUSTIN LARA ~ Boleros & Blues**. Inolvidables canciones de amor, como “Solamente una vez”, “Imposible”, “Veracruz”, y muchas más inundarán el escenario, a la vez que Lara, “El Flaco de Oro”, revele sus idilios con figuras internacionales de su época, como con la estrella María Félix, la “Diosa del cine mexicano”.

LARA comienza el miércoles 11 de junio a las 8 pm, y continúa con funciones regulares de jueves a sábados a las 8 pm y domingos a las 3 pm y a las 7:30 pm. Las funciones son en español con subtítulos en inglés. **La Noche de GALA y Prensa se celebrará el sábado 14 de junio del 2008**, la cual contará con la presencia de su Excelencia Arturo Sarukhan, Embajador de México en los Estados Unidos. Esta producción ha sido posible gracias al generoso apoyo de la Comisión de las Artes y Humanidades del Distrito de Columbia, una agencia del Fondo Nacional de las Artes. Además del apoyo del M&T Bank, John Fitzgerald López, y K&M Group of Companies como Productores Honorarios.

SOBRE EL COMPOSITOR Y EL EQUIPO DE CREACIÓN DEL MUSICAL

Agustín Lara Aguirre del Pino (1897-1970) fue conocido como “El Músico Poeta” y considerado como uno de los compositores musicales más importantes de México. Lara escribió más de 600 canciones y compuso, también, para orquestas y películas. Su primera composición grabada fue “Imposible”, en 1928, seguida por “Clavelito” en el mismo año. Más tarde, tocó en los cines de la ciudad de México y en los intermedios acompañaba a figuras del canto como Maruja Pérez y Juan Arvizu. Durante ese tiempo, fue cuando compuso dos de sus canciones más conocidas: “Rosa” y “Mujer”. Utilizó todos los ritmos de moda en su tiempo, incluido el tango, canciones tradicionales mexicanas, rancheras, vals y fox-trot. Sin embargo, llegó a la celebridad por sus boleros, románticas baladas que se popularizaron en Cuba, país que lo adopta como uno de ellos. Su estilo personal tan original transformó la canción popular mexicana e influyó fuertemente a muchos compositores de Latinoamérica y España.

En 1929, Lara fue contratado para actuar en “La Hora Última”, un programa radial transmitido desde la ciudad de México, el cual lo llevó al debut de su propio programa, “La hora de Agustín Lara”, más tarde conocido como “La Hora Azul”. También jugó un papel integral en la “Edad de Oro” del cine mexicano, desde 1930 al 1950, donde compuso música y actuó. En 1946, se casa con María Félix y durante el año que estuvieron juntos, compuso algunas de sus canciones más cautivantes, como por ejemplo, “María Bonita” que fue inspirada en ella. Para finales de los años 1950, se había convertido en un admirado artista internacional, presentándose en night clubs, teatros, radio, cine y televisión y en 1959, se estrena la película “La vida de Agustín Lara”. En el día de su funeral se hizo un minuto de silencio en todo México. La famosa Toña La Negra, cantó uno de las canciones más poderosas y populares de Agustín Lara, “Noche de Ronda”.

Gabriel García (Argentina) director, productor y escritor de teatro y cine. Sus obras incluyen *La Sentencia* y *La noche diaria*, esta última tuvo una lectura escenificada en el Kennedy Center for the Performing Arts. Como director teatral ha hecho varios montajes en GALA aclamados por la crítica, tales como *La noche de los asesinos*, *Así que pasen cinco años*, *Los hermanos queridos*, *El ángel de la culpa* y, últimamente, *Las paredes*. Ha trabajado para varias cadenas de radio y televisión en programas de noticias en Centro y Sudamérica, entre ellas BBC, Telemundo, Univision, CNN, Canal 13/Buenos Aires, WCVB (AB)/Boston y la Cruz Roja Americana. Recibió un

Emmy por su película documental *La tierra prometida* y en el 2004 el Festival de Cannes seleccionó su película "Timeless" sobre la participación de los hispanos durante la guerra por la independencia en los Estados Unidos.

Mari Paz ha sido una artista reconocida en diversas producciones de GALA, incluyendo *Raíces cubanas*, *Poetas de nuestra tierra*, *Neruda 2000*, *La dama duende*, y *México: Noches bohemias*. Se ha destacado como directora musical de GALita, ha sido parte de varios cabarets presentados por el In Series, y dio lecturas-concierto en la exhibición de pianos *Piano 300* presentada en el Smithsonian Institute. Ha residido en Washington DC por 16 años interpretando solos en conciertos ya sea, en el Instituto Cultural Mexicano, el Kennedy Center y en diversas embajadas

SOBRE LA PRODUCCION

LARA cuenta con la presentación estelar de **Hugo Medrano**, Fundador y Director artístico y de producción del Teatro GALA, en el papel de Lara. Medrano actuó últimamente como el escritor ciego en *Cita a ciegas* y recientemente dirigió con enorme éxito *Bodas de sangre*. También, como parte del elenco se encuentran los miembros de la compañía, **Carlos Castillo** y **Monalisa Arias**, ambos parte producción anterior *Bodas de sangre* y los destacados cantantes **Anamer Castrello**, **Nelson Pino** de Uruguay y **Dayan Aldana** de Perú. **Castrello** apareció recientemente con In Series en las presentaciones *Carmen* y *Viva Zarzuela*. **Pino**, con una exitosa carrera como cantante de tangos en su nativa Uruguay, Japón y Canadá, hace su debut en GALA, después de su actuación de esta primavera en el Lisner con la Panamerican Symphony Orchestra. **Aldana**, también haciendo su debut en GALA ha estado en conciertos en Miami, Nueva York, Nueva Jersey, y en Washington DC. **Mari Paz**, la querida pianista de Washington, encabeza la banda de artistas locales.

Abel López (Director) es el Director Asociado de Producción de GALA. Ha capitaneado más de 60 producciones en GALA, incluyendo *Elliot: A Soldier's Fugue*, *Los pecados de Sor Juana*; *Las mujeres de verdad tienen curvas*; y tres obras de Ott: *Pavlov: dos segundos antes del crimen*; *Nunca dije que era una niña buena*; y *Divorciadas, evangélicas y vegetarianas*. Sus producciones han aparecido en el In Series, Kennedy Center, Public Theatre en New York, Arizona Theatre Company; en Costa Rica, Venezuela, Cuba y El Salvador. Es presidente de la junta de directores de la National Association of Latino Arts and Culture, fue ex presidente del Theater Communications Group (TCG) y del Helen Hayes Awards.

El equipo de creación incluye a destacados diseñadores en el área de Washington DC. La escenografía es de **Mariana Fernández**, la iluminación de **Ayun Fedorcha**, el vestuario de **Marcela Villanueva**, el sonido de **Brendon Vierra** y la utilería de **Sofía Gawer-Fisher**. **Francoise Bastien** es la Regidora de escena, **Mariana Osorio** la Jefa de producción y **Brendon Vierra** el Director técnico. **Hugo Medrano** es el Productor.

EN EXHIBICION EN EL LOBBY Y LA GALERÍA DE ARTE KREEGER


La pintora mexicana contemporánea **Magaly Garza** ha expuesto en la National Geographic Society, The League of Reston Artists, MOCA DC. Reston Community Center, Rumberos Restaurant, the Rayburn Building, y The University of Phoenix. Nacida en Monterrey, México, la artista se expresa a través de una variedad de medios. Sus pinturas se caracterizan por el uso de los vibrantes colores de México.

INFORMACIÓN SOBRE BOLETOS

El precio regular es \$30 por persona para el estreno del miércoles y todos los jueves y domingos; y \$34 los viernes y sábados. Estudiantes, edad avanzada y militares \$20 (Jue/Dom.) y \$26 (Vier/Sáb.). Descuento adicional para grupos de 10 o más personas. Los boletos para la **Noche de GALA y PRENSA** son de \$45 por individuo, o \$80 por pareja. Para obtener boletos **LLAME: (800) 494-8497, (202) 234-7174** o **VISITE: www.galatheatre.org**

HORARIO DE PRESENTACIONES DE AGUSTÍN LARA ~BOLEROS & BLUES

Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
Función a las 8 pm 11	Función a las 8 pm 12	Función a las 8 pm 13	Función a las 8 pm 14	Función a las 3 pm y 7:30 pm 15
	Función a las 8 pm 19	Función a las 8 pm 20	Función a las 8 pm 21	Función a las 3 pm y 7:30 pm 22
	Función a las 8 pm 26	Función a las 8 pm 27	Función a las 8 pm 28	Función a las 3 pm y 7:30 pm 29

Target is the proud sponsor of **GALA's** 2007-2008 Season. 



is the official carrier for **GALA** Hispanic Theatre.



Telemundo Washington, DC &



Viva 900am are **GALA's** media partner.



Starbucks Coffee is **GALA's** community partner.

